

A2.43 Lavoro da remoto o in ufficio?



- Vocabolario quotidiano per l'ufficio
- Vocabolario del lavoro remoto

Il computer	<i>(Der Computer)</i>	In presenza	<i>(Präsenz)</i>
Il WiFi	<i>(Das WLAN)</i>	La flessibilità	<i>(Die Flexibilität)</i>
La videochiamata	<i>(Der Videoanruf)</i>	Ibrido	<i>(Hybrid)</i>
La piattaforma	<i>(Die Plattform)</i>	Digitale	<i>(Digital)</i>
La connessione	<i>(Die Verbindung)</i>	Occupato	<i>(Beschäftigt)</i>
La pausa pranzo	<i>(Die Mittagspause)</i>	Connettersi	<i>(Sich verbinden)</i>
Lo spazio di coworking	<i>(Der Coworking-Space)</i>	Lasciare	<i>(Verlassen)</i>
Lo smartworking	<i>(Das Homeoffice)</i>		

1. Scannen Sie den QR-Code, um das Video anzusehen, oder lesen Sie den Text. (QR-Audio)



Molte persone in **smartworking** pensano che a casa si possa lavorare in qualsiasi modo, ma l'outfit è importante. *Secondo me* vestirsi bene aiuta la concentrazione e migliora le **performance**. Anche online la **professionalità** si vede: durante un **meeting** è meglio scegliere vestiti adatti e non alzarsi per andare in cucina. Per un lavoro **ibrido**, anche la sveglia deve essere organizzata bene.

Viele Menschen im Smartworking denken, dass man zu Hause irgendwie arbeiten kann, aber das Outfit ist wichtig. Meiner Meinung nach hilft es, sich gut anzuziehen: Das fördert die Konzentration und verbessert die Arbeitsleistung. Auch online sieht man Professionalität: Während eines Meetings ist es besser, passende Kleidung zu wählen und nicht aufzustehen, um in die Küche zu gehen. Für hybrides Arbeiten sollte auch der Wecker gut geplant sein.

1. Perché è utile vestirsi bene anche quando si lavora da casa?
 - a. Perché così si lavano meno i vestiti.
 - b. Perché aumenta le performance lavorative e la concentrazione.
 - c. Perché è obbligatorio per legge in Italia.
 - d. Perché la webcam non funziona con i maglioni.
2. Qual è un comportamento da evitare durante un meeting online?
 - a. Prepararsi come per andare in ufficio.
 - b. Tenere la webcam accesa.
 - c. Usare un linguaggio professionale.
 - d. Alzarsi per andare in cucina.

1-b 2-d



2. Grammatik: Wie man Meinungen äußert: secondo me, per me, ecc...

Lerne, einfache Formen zu benutzen, um Meinungen auszudrücken.

1. Benutze "secondo me" oder "per me" + Satz, um persönliche Meinungen auszudrücken.
2. Benutze "mi sembra" + Adjektiv, um Bewertungen zu geben.
3. Benutze "mi sembra" + Nominalgruppe, um Situationen oder Personen zu beschreiben.

Struttura (Struktur)	Esempio (Beispiel)
Secondo me... (Meiner Meinung nach...)	Secondo me il coworking è utile. (Meiner Meinung nach ist Coworking nützlich.)
Per me... (Für mich...)	Per me il lavoro ibrido funziona bene. (Für mich funktioniert hybrides Arbeiten gut.)
Mi sembra... (Mir scheint...)	Mi sembra flessibile. (Mir scheint es flexibel.)
	Mi sembra una buona idea. (Mir scheint es eine gute Idee zu sein.)

Um negative Meinungen auszudrücken, fügt man "non" zu den Ausdrücken hinzu: "secondo me non", "per me non", "non mi sembra".

1. _____ lo smartworking è utile quando la connessione è buona. (Meiner Meinung nach ist Smartworking nützlich, wenn die Verbindung gut ist.)
 a. Secondo me b. Secondo io c. Per me di d. Mi sembra
2. _____ è facile connettersi alla piattaforma dal treno. (Für mich ist es nicht einfach, sich im Zug mit der Plattform zu verbinden.)
 a. Secondo me non mi b. Per me c. Non mi sembra d. Per me non

1. Secondo me 2. Per me non



Schreibe die Sätze neu (QR: KI+)

1. Il lavoro ibrido è comodo.

(Meiner Meinung nach ist hybrides Arbeiten praktisch.)

2. Questa riunione è troppo lunga.

(Für mich ist dieses Meeting zu lang.)

3. Il coworking è una buona soluzione per chi lavora da casa.

(Meiner Meinung nach ist Coworking eine gute Lösung für alle, die von zu Hause aus arbeiten.)

1. Secondo me il lavoro ibrido è comodo. 2. Per me questa riunione è troppo lunga. 3. Secondo me il coworking è una buona soluzione per chi lavora da casa.

3.Übungen

1. Ordne die Elemente mit verwandter Bedeutung zu.

- | | |
|---------------------|--------------------------|
| a. la videochiamata | 1. la chiamata video |
| b. la connessione | 2. lavoro da casa |
| c. la flessibilità | 3. Internet che funziona |
| d. lo smartworking | 4. orari più flessibili |



a-1 b-3 c-4 d-2

2. Interne Mitteilung: neue Regeln fürs Homeoffice (QR: Audio)



Fülle die Lücken aus: videochiamate, WiFi, lunedì, smartworking, ibrido, computer, connessione

Da (1) _____ l'azienda adotta un modello (2) _____ : due giorni in ufficio e tre in (3) _____. Nei giorni da remoto è necessario avere il (4) _____ aggiornato e una (5) _____ stabile. Se il (6) _____ di casa non funziona, è possibile prenotare uno spazio di coworking.

I meeting con i clienti devono essere in presenza, spiega il responsabile. Le (7) _____ interne si svolgono sulla piattaforma aziendale. Per la pausa pranzo non si programmano riunioni tra le 13.00 e le 14.00: in quell'orario il calendario risulta occupato.

Ab Montag führt das Unternehmen ein hybrides Modell ein: zwei Tage im Büro und drei im Homeoffice. An Arbeitstagen im Homeoffice musst du einen aktuellen Computer und eine stabile Internetverbindung haben. Funktioniert das WLAN zu Hause nicht, kannst du einen Platz in einem Coworking-Space reservieren.

Kundentermine müssen persönlich stattfinden, erklärt die zuständige Person. Interne Videokonferenzen werden über die Unternehmensplattform abgehalten. Für die Mittagspause werden zwischen 13:00 und 14:00 Uhr keine Meetings geplant: in dieser Zeit ist der Kalender als belegt markiert.

(1) lunedì, (2) ibrido, (3) smartworking, (4) computer, (5) connessione, (6) WiFi, (7) videochiamate

1. Cosa devi avere per lavorare da remoto e quali regole ci sono per i meeting e la pausa pranzo?
-

3. Hören Sie sich den Audioausschnitt an und wählen Sie die richtige Antwort aus. (QR: Audio)

- | | Wahr | Falsch |
|--|--------------------------|--------------------------|
| 1. La persona rimane a casa tutta la giornata perché non può lavorare fuori. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. Alle dieci partecipa a una riunione online usando la piattaforma dell'azienda. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. Nel pomeriggio sceglie lo spazio di coworking perché in ufficio spesso manca spazio e c'è rumore. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



1-X 2-V 3-V

4. Wählen Sie die richtige Lösung

- Secondo me, quando lavoravo in presenza, _____ il computer in ufficio durante la pausa pranzo.
 a. lasciavi b. lasciai c. lascio d. lascerò
 (Meiner Meinung nach ließ ich, als ich vor Ort arbeitete, den Computer während der Mittagspause im Büro.)
- Per me, nel vecchio coworking _____ spesso il WiFi acceso anche quando eravamo occupati.
 a. lasciavate b. lasceremo c. lasciavamo d. lasciamo
 (Für mich ließen wir im alten Coworking oft das WLAN eingeschaltet, auch wenn wir beschäftigt waren.)
- Secondo me domani _____ alla piattaforma dieci minuti prima della videochiamata.
 a. mi connetto b. mi conatterei c. mi connetto
 d. mi conatterò
 (Meiner Meinung nach werde ich mich morgen zehn Minuten vor dem Videocall mit der Plattform verbinden.)

1. lascio 2. lasciavamo 3. mi conatterò

5. Rollenspiel - Dialoge (QR: Audio)



WiFi guasto prima della riunione

Giulia (collega): Ciao Marco, tra cinque minuti c'è la videochiamata sulla piattaforma — ci sarai?

(Hallo Marco, in fünf Minuten beginnt die Videokonferenz auf der Plattform — bist du dabei?)

Marco (in smartworking): Ciao, ci provo ma il WiFi non prende: la connessione è lentissima e il computer rimane occupato.

(Hallo, ich versuche es, aber das WLAN kommt nicht durch: die Verbindung ist sehr langsam und der Computer bleibt blockiert.)

Giulia (collega): Ok, lascia il WiFi di casa e connettiti con l'hotspot del telefono, così entri in tempo.

(Okay, lass das WLAN zu Hause und verbinde dich mit dem Hotspot deines Handys, so kommst du rechtzeitig rein.)

Marco (in smartworking): Va bene, faccio subito così: mi connetto e ti scrivo appena sono dentro.

(Alles klar, mache ich gleich: ich verbinde mich und schreibe dir, sobald ich drin bin.)

Giulia (collega): Perfetto. Se anche l'hotspot non va, ti chiamo e partecipi in audio così non perdiamo la riunione.

(Perfekt. Wenn auch der Hotspot nicht geht, rufe ich dich an und du nimmst per Audio teil, dann verpassen wir das Meeting nicht.)

- Perché Marco non riesce a entrare subito nella piattaforma?
-

6. Sprechen: übersetzen und antworten (QR: KI+)

Secondo me è più comodo perché... / Di solito mi connetto con il computer e il WiFi. / In ufficio ho più... mentre in smartworking ho più flessibilità.



1. Secondo te è meglio lavorare in ufficio o in smartworking? Perché?

2. Descrivi una tua giornata di lavoro da remoto: come ti connetti e come partecipi alle riunioni, per esempio alle videochiamate?

7. Schreiben: E-Mail (QR: KI+)

Oggetto: Settimana prossima: smartworking o in presenza?

Ciao Luca,

la prossima settimana abbiamo due meeting con i clienti (mar e gio) in **videochiamata**. Puoi lavorare in **smartworking** o in **presenza**, come preferisci.

Solo una cosa: la tua **connessione** e il **WiFi** a casa funzionano bene? Se hai problemi, possiamo prenotare una postazione in uno **spazio di coworking** vicino all'ufficio.

Fammi sapere entro oggi pomeriggio.

Grazie,

Chiara (HR)



Schreibe eine passende Antwort: *Secondo me è meglio... / Per me va bene... / Mi sembra che non ci siano problemi perché...*

Wichtige Verben

Lasciare (*loslassen*)

Imperfetto

lasciavo

lasciavi

lasciava

lasciavamo

lasciavate

lasciavano

Connettersi (*verbinden*)

Futuro semplice

mi conletterò

ti conletterai

si conletterà

ci conletteremo

vi conletterete

si conletteranno

io

tu

lui/lei

noi

voi

loro